

Hebrew and World Literature
For *Olim*

ספרות עברית וכללית
לעולים חדשים

Instructions

הוראות

- א. Duration of exam: Two and a half hours
משך הבחינה: שעותיים וחצי.
- ב. Exam structure and breakdown of points:
This exam consists of four parts.
Part I: Short Story
Part II: Drama
Part III: Novel and Novella
Part IV: Poetry (Medieval Poetry, "לבדי" by Haim Nahman Bialik, the Poetry of Uri Zvi Greenberg, the Poetry of Rahel)
מבנה השאלון ומפתח ההערכה:
בשאלון זה ארבעה פרקים.
פרק ראשון: סיפור קצר
פרק שני: דרמה
פרק שלישי: רומאן ונובלה
פרק רביעי: שירה (שירת ימי הביניים, "לבדי" מאת חיים נחמן ביאליק, שירת אורי צבי גרינברג, שירת רחל)
מארבעת הפרקים יש לבחור בשלושה פרקים ולענות על השאלות לפי ההוראות בכל פרק (לכל פרק — $33\frac{1}{3}$ נקודות).
- ג. Material that may be used during the exam:
(1) A Hebrew-other language / other language-Hebrew dictionary
(2) A list of works
חומר עזר מותר בשימוש:
(1) מילון מילון עברי-לועזי / לועזי-עברי.
(2) רשימת יצירות.
- ד. Special instructions:
(1) At the beginning of each answer, write the number of the part and the number of the question you are answering.
(2) Internal examinees: You must attach the list of works studied in class to the answer booklet.
External and "nivhanei mishneh" examinees:
You will be given a list of works.
(3) Do not write about the same work in different answers.
(4) Pay attention to your handwriting, spelling, punctuation, and grammar.
הוראות מיוחדות:
(1) יש לרשום בראש כל תשובה את מספר הפרק ואת מספר השאלה שבחרתם להשיב עליה.
(2) לנבחנים אינטרניים: חובה לצרף למחברת את רשימת היצירות שנלמדו.
לנבחנים אקסטרניים ונבחני משנה: תימסר רשימת יצירות.
(3) אין לכתוב על אותה יצירה בתשובות שונות.
(4) יש לשים לב לכתב, לכתוב, ופיסוק ולכללי הדקדוק.

Write only in the answer booklet. Write "טיוטה" at the top of each draft page.
If you write draft material outside the answer booklet, your exam may be disqualified.

יש לכתוב במחברת הבחינה בלבד. יש לרשום "טיוטה" בראש כל עמוד המשמש טיוטה.
כתובת טיוטה בדפים שאינם במחברת הבחינה עלולה לגרום לפסילת הבחינה.

Questions

Part I – Short Story

If you choose this part, answer two of the questions 1-4 (each question – $16\frac{2}{3}$ points).
Do not use examples from the same work in different answers.

Note: In Questions 1-3, you may also base your answer on the story "צלליות" by Amir Gutfreund.

1. Answer both items, א and ב.

- א. Describe the opening of a short story you studied, and explain what expectations this opening creates. (10 points)
- ב. Are these expectations met in the story? Explain, giving an example/examples. ($6\frac{2}{3}$ points)

2. Contrasts and motifs are means of characterization [אפיין דמויות].

Describe one contrast and one motif from a short story you studied, and explain how they characterize a main character in the story.

3. Many stories describe how one person hurts another.

Describe one such case in which one person hurts another, and explain the reasons behind it and the consequences.

4. צלליות / אמיר גוטפרינד

What are the positive sides and the negative sides of the family described in this story?
Explain your answer, giving examples.

Part II – Drama

If you choose this part, answer one of the questions 5-9 (33 $\frac{1}{3}$ points).

Sophocles' Tragedies: "אנטיגונה", "אדיפוס המלך"

Shakespeare's Tragedies: "המלט", "המלך ליר", "מקבת", "אותלו", "רומיאו ויוליה", "דוניאו ויוליה"

5. Describe the ending of the tragedy you studied. Was this ending expected? Explain your answer, giving an example/examples.
In your answer, also explain two of the key elements of a tragedy that are evident in the ending that you described.
6. Choose two minor characters in the tragedy you studied (do not choose Antigone or Creon) and describe them. Explain how they drive the plot and what they teach us about the tragedy's main character.

Modern Play (from the 19th or 20th century)

7. In many plays events from the past affect the behavior of characters in the present.
Explain how such a situation is evident in the modern play you studied.
Give an example/examples to support your answer.
8. Describe the development of a relationship between two characters in the modern play you studied, and explain how two techniques [דרכי העיצוב] used in the play (dialogues, monologues, costumes, sets, etc.) help to portray this relationship.

9. **Sophocles' Tragedies:** "אנטיגונה", "אדיפוס המלך"

Shakespeare's Tragedies: "המלט", "המלך ליר", "מקבת", "אותלו", "רומיאו ויוליה", "דוניאו ויוליה"

Modern Play (from the 19th or 20th century)

Answer all four items, א to ד.

- א. At the center of the play lies a conflict between characters and/or between ideas.
What conflict is described in the play you studied? (6 points)
- ב. Describe a scene in the play you studied in which the conflict you wrote about in Item א is portrayed. (8 points)
- ג. Is the conflict you wrote about in Items א and ב finally resolved in the play? Explain your answer, giving an example/examples. (8 points)
- ד. What value (or values) are conveyed in this play? Explain your answer, giving an example/examples. (11 $\frac{1}{3}$ points)

Part III – Novel and Novella

If you choose this part, answer one of the questions 10-12 ($33\frac{1}{3}$ points).

Note: In Questions 10 and 11, you may also base your answer on the novel "1984" by George Orwell.

10. What are the characteristics of the society portrayed in the novel or novella you studied?

Explain how these characteristics are evident in the plot of the novel or novella.

Give an example/examples to support your answer.

11. Does a main character in the novel or novella you studied succeed in making his/her dreams come true or is he/she compelled to give them up?

Explain your answer, giving an example/examples.

12. ג'ורג' אורוול / 1984

Characters in works of literature cope with their life circumstances by opposition and rebellion or by being compliant and resigning themselves to reality.

In what ways does Winston Smith cope with his life circumstances? Explain your answer, giving an example/examples.

Part IV – Poetry

(Medieval Poetry, "לבדי" by Haim Nahman Bialik, the Poetry of Uri Zvi Greenberg, the Poetry of Rahel)

If you choose this part, answer two of the questions 13-24 (each question – $16\frac{2}{3}$ points).

Medieval Poetry [שירת ימי הביניים]

13. Read the following poem and answer the question below.

ראה שמש / שלמה אבן-גבירול

ראה שמש לעת ערב אדמה / כאלו לבשה תולע למכסה,
תפשט פאתי צפון ומין / ורוח ים בארגמן תכסה,
וארץ – עזבה אותה ערמה / בצל הלילה תלין ותחסה,
והשחק אזי קדר, כאלו / בשק על מות יקותיאל מכסה.

How does the description of sunset express the poet's pain over Yekutiel's death? Explain your answer, giving an example/examples.

In your answer, also discuss two of the literary devices [דרכי העיצוב] used that help to express this pain.

14. Read the following poem and answer the question below.

לאטף דברי שירה / שלמה אבן-גבירול

לאטף דברי שירה, דבורה, / אשר קרית "שמע" מפיו יקרא,
מיחדת ומארכת ב"אחד" / ומתזת בזכר רם ונורא,
אשר נתן דבש תחת לשונך / ושם לך להדף אויבך מררה.
הלא אם את בעיניך קטנה – / כבודה את ולך משפט בכורה.
חמודות טהרו אותך, ואינך / כשרך עוף אכל צפור טהורה.

How is the poet's admiration for the bee expressed in this poem?

Explain your answer, giving an example/examples.

15. Read the following poem and answer the question below.

כַּתְנוּת פָּסִים / משה אבן-עזרא

כַּתְנוּת פָּסִים לְבֶשׂ הֶגֶן / וְכִסּוּת רִקְמָה מְדִי דְשָׂאוּ,
וּמַעִיל תְּשׁוּבָץ עֵטָה כְּלִיעַץ / וּלְכַלְעִין הָרָאָה פִּלְאוּ.
כָּל צִיץ חֲדָשׁ לְזִמְנוֹ חֲדָשׁ / יֵצֵא שׁוֹחֵק לְקִרְאָת בּוֹאוּ,
אֶף לְפָנֵיהֶם שׁוֹשׁוֹן עֵבֶר, / מִלֶּךְ, כִּי עַל הַיָּרֵם כָּסָאוּ.
יֵצֵא מִבֵּין מִשְׁמֵר עֲלָיו / וַיִּשְׁנֶה אֶת בִּגְדֵי כָלְאוּ. 5
מִי לֹא־יִשְׁתָּה יֵינוּ עֲלָיו / הָאִישׁ הַהוּא יִשָּׂא חֲטָאוּ!

How is the invitation to the drinking party [משתה היין] in the last stanza related to the descriptions of nature in the poem?

Explain your answer, giving an example/examples.

Poetry of Bialik [שירת ביאליק]

16. Read the following poem and answer the question below.

לְבַדִּי / חיים נחמן ביאליק

1st stanza	כָּלֶם נָשָׂא הָרוּחַ, כָּלֶם סָחַף הָאוֹר, שִׁירָה חֲדָשָׁה אֶת־בִּקְרַח חֵייהֶם הִרְגִּינָה; וְאֲנִי, גּוֹזֵל רֶךְ, נִשְׁתַּכַּחְתִּי מִלֵּב תַּחַת כִּנְפֵי הַשְּׂכִינָה.	4th stanza	וְכִשְׁכֹּלָה לְבָבִי לַחֲלוֹן, לְאוֹר, וְכִשְׁצֹר־לִי הַמְּקוֹם מִתַּחַת לְכִנְפָּה – כְּבִשָּׁה רֹאשָׁה בְּכַתְפִּי, וְדַמְעָתָה עַל־דָּף גְּמַרְתִּי נִטְפָּה.
2nd stanza	בָּדָד, בָּדָד וְשִׁאֲרֹתַי, וְהַשְּׂכִינָה אֶף־הִיא כִּנְף יְמִינָה הַשְּׂבוּרָה עַל־רֹאשִׁי הִרְעִידָה. יָדַע לְבִי אֶת־לִבָּהּ: חֲרִד חֲרִידָה עָלַי, עַל־בִּנְיָה, עַל־יְחִידָה.	5th stanza	חֲרָשׁ בְּכַתָּה עָלַי וְתַתְּרַפֵּק עָלַי, וְכִמוֹ שָׂכָה בְּכִנְפָּה הַשְּׂבוּרָה בַּעֲדִי: "כָּלֶם נָשָׂא הָרוּחַ, כָּלֶם פָּרְחוּ לָהֶם, וְאוֹתָר לְבַדִּי, לְבַדִּי..."
3rd stanza	כָּבֶר נִתְגַּרְשָׁה מְכֹל־הַזִּיּוֹת, רִקְעוֹד פְּנֵת סִתָּר שׁוֹמֵמָה וְקִטְנָה נִשְׁאַרָה – בֵּית־הַמְּדֻרָשׁ – וְתַתְּכֶם בְּצֹל, וְאֵהִי עִמָּה יַחַד בְּצָרָה.	6th stanza	וְכַעֲיִן סִיּוֹם שְׁלִיִּקִינָה עֲתִיקָה מְאֹד, וְכַעֲיִן תַּפְלָה, בְּקִשָּׁה וְחֲרִידָה כְּאַחַת, שְׁמַעָה אֲזִנִּי בְּבִכְיָה הַחֲרִישִׁית הַהִיא וּבְדַמְעָה הַהִיא הַרוֹתַחַת –

How is the motif of loneliness expressed in the poem? Explain your answer, giving an example/examples.

The Poetry of Uri Zvi Greenberg

17. Read the following poem and answer the question below.

שִׁיר אִמִּי וְהַנַּחֵל / אורי צבי גרינברג

וְאוֹלִי אֶל הַנַּחֵל הַהוּא מִימֵי הַנְּעוּרוֹת
הַשּׁוֹטֵף פִּי סִדְנֹו שֶׁל הָעֵץ הַפְּרוֹת
הַמִּלְחָךְ אֶת גְּדֵרוֹת הָאֲרָצִים הַחוּמִּים
שֶׁל גְּנֵי הַפְּרוֹת שָׁם, תְּבוּאָה הַנְּעִירָה
אֲדַמַּת הַשָּׁעַר, הִיא אִמִּי... דְּמָדוּמִים.
וְתַפְשֹׁט בְּגִדֶיהָ וּבְכִתְנֶת מְשִׁיָּה
תֵּרֵד שָׁם בַּנַּחֵל, אֲרָאָה שׁוֹחָה:
אֱלֹהִית הִיא בַּמִּים נֶאֱוָה בְּכַחֶה!
דּוּמְיָה וְנִיחוּחַ פְּרוֹת מִסְבִּיב.
וְאִנִּי עוֹד אֵינֶנִּי בִּיקוּם וְאִבִּי
עוֹדוֹ עֲלָם בְּנוֹף בֵּית אָמוֹ וְאִבּוֹ.

וְהִנֵּה הִיא עוֹלָה מִן הַנַּחֵל... אִמִּי:
הַנְּעִירָה הַבְּרָה אֲדַמַּת הַשָּׁעַר
בְּלִבָּנֶת הַבְּתוּלִים בְּכִתְנֶת מְשִׁיָּה
וְאִין הִיא רוֹאָה אֶת בְּנֵה הַמִּבְּגָר
הָעוֹמֵד וְרוֹאָה אֶת אָמוֹ בְּעוֹלָם
וְנִעְרָה הִיא בְּטָרֶם-עֵת-אֵם, בְּאִשְׁיָה
נוֹגֶה רֹאשָׁה בְּעֶרֶב יוֹם אֶל גְּדֵרוֹת
הָאֲרָצִים הַחוּמִּים
שֶׁל גְּנֵי הַפְּרוֹת,
שֶׁנוֹסְפָה עַל מִתְקֵם מִתִּיקוֹת דְּמָדוּמִים..

הֵה הַכְּסִיף זֶה הָרֹאשׁ וְהַשֶּׁלֶג זֶה הָרֹאשׁ
עַדִּי שֶׁנִּכְפַּשׁ בְּדָמוֹ בְּעֶפֶר
שֶׁנִּשְׁפָּף בִּידֵי גוֹי גֶּרֶמֶנִי בְּאֶזְרִי.
וְהֵבֵן לֹא שָׁלֵם וְאֵת הַבּוֹר לֹא חָפַר.

Explain and give examples of how the description of the mother at different periods of her life expresses the poet's pain.

18. Read the following poem and answer the question below.

שִׁיר נֶס הַשִּׁיר / אורי צבי גרינברג

כל שִׁיר אֲמַתִּי – הוּא נֶס:
הוּא פְּתִיחַת הַשָּׁעַר וְהַפְּשִׁלַת הַוִּילוֹן:
מְשִׁיב רִיחוֹת הַנִּיחוּחַ מִן הַשָּׂדֶה הָאֲבוּד:
מֵאֲבֵי הַנַּחַל וּמִנֶּפֶשׁ הַבְּאֵר וְהַקִּילּוֹן:
לְשֵׁם עֲפֹת צִפְּרִים בְּעֵינַיִם סְגוּרוֹת:
כָּנָף לְמִטָּה וְכָנָף לְרוֹם –

הַיִּלְדוּת הִיא מַעְבָּר מֵזֶה שֶׁל הַתְּהוֹם:
הַשֶּׁמֶשׁ עוֹלָה שָׁם כְּלָב הַלִּבְבוֹת הַקּוֹרְנִים
בְּשֹׁאֵגַת כְּסוּפָם לְמַעַלָּה מִן חֲלוֹם.

אֲנִי מִמִּשְׁשׁ אֶת הָעֲנָפִים וְגִזְעֵי הָעֲצִים הַחֲמִים
אֶת הָרָגְלִים הַדִּקּוֹת שֶׁל אֵילוֹת הַשָּׂדֶה
וְאֶת גּוֹפֶן,
וְאַחֲרֵי צִפּוֹר מְדַדָּה־שָׁם גַּם אֲנִי מְדַדָּה.

הָאֵם אֵינָנָה, לֹא אֲדַע מִקּוֹם עֲפָרָה
אֶךְ טְבוּעָה הִיא בְּמַהוּתִי בְּכֶסֶף שִׁיבְתָּה וְתִמַּת הַנַּעֲרָה.
וְשִׁיר הָעֶרֶשׁ עַל גְּדֵי הָזָהָב
שֶׁנִּסְעָ לְסַחֵר מִגְדִּים
צִימוּקִים וְשִׁקְדִים וּוְרָדִים
הוֹמָה בְּלֵב כְּכִנְרֵת־נְגוּנָיו שֶׁל הָאֵב.
אֲנִי אוֹהֵב הַמַּאֲכָלִים וְהַבְּשָׂמִים שֶׁהוּא אֹהֵב
וְכוֹאֵב כְּאֵב גְּלוּת הַשְׂכִּינָה אֲשֶׁר הוּא כְּאֵב.

How is the poet's yearning expressed in this poem? Explain how writing the poem helps the poet cope with this yearning.

19. Read the following poem and answer the question below.

תפלה אחרונה / אורי צבי גרינברג

הִרְכִּינֵנוּ, אִם רְצוֹנְךָ בְּכֶךָ, כְּאִשֶּׁר תִּכְף אֵילָנוֹת
בְּכַבֵּד הַבִּרְכָּה הַמְתוּקָה מִתְמוּז עַד תִּשְׁרִי,
כִּי גַם אָנוּ עֲצִיף עִם יְבוּל הַיְּגוֹנִים הַכְּבֵּד;
אֲךְ אֵל נָא תַעֲקֹרְנוּ מִשְׁרֵשׁ זֶה הָאֲדָמָה,
כִּי בְּחִרְנוּ לִהְיוֹת בָּהּ כְּמוֹ שֶׁשִּׁתְּלַת אוֹתָנוּ
בְּעֵגוּל הַיָּמִים וְהַלֵּילוֹת.

אִם גָּזַר הוּא מִפִּיד: בֶּל יִגַּע מִצָּחֵנוּ בַּגְּבָהוֹת
וְלֹא נַעֲפִיל עַל שְׁלֵבִים בְּסֵלִם הָזָהָב בְּחִזּוֹן –
תִּנְּנוּ וְנִכְרָה בְּרִית עִם אֲדָמַתְךָ הַחַיָּה
בְּעֵמֶק־הָאֲדָם הַיָּפָה,
וּבְלוֹחַ חַיֵּינוּ מִחַה שְׁלוֹשׁ אוֹתִיּוֹת: מוֹת.

How is the relationship between man and the land expressed in this poem? Explain your answer, giving an example/examples.

20. Read the following poem and answer the question below.

אֵלֵיהוּ הַנְּבִיא / אורי צבי גרינברג

...שָׁשָׂה מִלִּיּוֹנִים כּוֹסוֹת אֵלֵיהוּ בְּדָם תַּחַת יָיִן.
שָׁשָׂה מִלִּיּוֹנִים בְּגִיחָרֶץ, כִּי הֵנָּם בְּמַתִּים.

לֹא יָבוֹא אֵלֵיהוּ לְפָקֵד נוֹיָהֶם,
שֵׁם יוֹשְׁבֵים הַמְרָצְחִים;
וַיָּדוּ לֹא תִגַּע בְּכַפּוֹת הַמְּנַעוּל.

לֹא יָבוֹא אֵלֵיהוּ לְטַעַם מְכּוֹסוֹת
בָּהֶן דָּם תַּחַת יִי"ש לְסַעוּדַת הַגּוֹיִים.

יֶרֶחַ שֶׁל פֶּסַח וּשְׂדֵה כּוֹכָבִים...
דּוּמְיָה, דּוּמְיָהוּ – –

אֶפְלוּ בְּחֵלֹם לֹא אֶקְלַע אֵלֵיהוּ!
צָרִיךְ לַעֲבֹר יָם אֶפְלוּ בְּחֵלֹם – –

הוא נִשְׁאָר עַל קְבָרוֹת־יְהוּדִי־בְּכֹאֲבָם:
הֵם אֶהְבוּהוּ וְהוא אֶהָבָם.

הֵם הָיוּ סִבְלָנִים וְרָצוּ לְחַכּוֹת לוֹ,
אֲבָל הַגּוֹיִים לֹא נָתְנוּ לְחַכּוֹת.

הוא נִשְׁאָר עַל קְבָרָם: הַיְּהוּדִי הַיְּחִיד
לְבַלְתִּי מְרֻמָּה... כְּאֻמַּרְת הַגּוֹיִים,
כִּי אֵינָנו גּוֹף חַי מִבְּשָׂר וּמַדָּם.

שָׁם יֵשֵׁב לוֹ בְּדָד, שָׁם יֵשֵׁב לוֹ יָדָם
יוֹמָם וָלַיִל בְּאֶבְלוֹ סָחֹר סָחֹר,
חֶרֶף וְקִיץ, גֶּשֶׁם וּכְפֹר.

לֹא יִקְצֹף עָלָיו גּוֹי, לֹא יִנְבַּח עָלָיו כָּלָב,
כִּי אֵינָנו גּוֹף חַי מִבְּשָׂר וּמַדָּם.

הוא רוֹחֲנוּ בְּלִבָּד, הוא הַדּוֹי לְלֵא דָמוֹת,
תַּחְתּיו גּוֹלְלִים: מְרַחֲקִים־מְרַחֲקִים
וְזַעֲמִים חֲנוּקִים:

כִּי לֵלֵא תִנְחוּמִים
כִּי לֵלֵא שְׁלוּמִים – –

How does the repetition of the word "לא" help to portray the meaning of the poem?
Explain your answer, giving an example/examples.

The Poetry of Rahel

21. Read the following poem and answer the question below.

רק על עצמי / רחל

רק על עצמי לספר ידעתי.
צר עולמי כעולם נמלה,
גם משואי עמסתי כמוה,
רב וכבד מכתפי הדלה.

גם את דרכי – כדרךך אף צמרת –
דרך מכאוב ודרך עמל,
יד ענקים זדונה ובוטחת,
יד מתבדחת שמה לאל.

כל ארחותי הלזי והדמיע
פחד טמיר מיד ענקים.
למה קראתם לי, חופי הפלא?
למה כזבתם, אורות רחוקים?

In this poem, the poet uses literary devices [דרכי העיצוב] to portray her self-image.

Write about two of these literary devices used in the poem and explain them.

22. Read the following poem and answer the question below.

פְּגִישָׁה, חֲצִי פְּגִישָׁה / רחל

פְּגִישָׁה, חֲצִי פְּגִישָׁה, מִבֶּט אֶחָד מֵהֵר,
קִטְעֵי גִבִּים סְתוּמִים – זֶה דִּי...
וְשׁוּב הֲצִיף הַכֹּל, וְשׁוּב הַכֹּל הִסְעִיר
מִשְׁבֵּר הָאֲשֹׁר וְהַדִּוִּי.

אֶף סֶכֶר שְׂכָחָה – בְּנִיתִי לִי מִגֵּן –
הִנֵּה הִיא כְּלֹא הִיא.
וְעַל בְּרָכִי אֶכְרַע עַל שְׂפַת אֶגֶם סוֹאֵן
לְשִׁתּוֹת מְמוֹנוֹ לְרוּיָה!

Choose two of the contrasts that appear in this poem, and explain how they help to portray the poet's experience.

23. Read the following poem and answer the question below.

מִיכָל / רחל

וְתִאֲהָב מִיכָל בֵּת שְׂאוּל אֶת דָּוִד... וְתִבְּזוּ לוֹ בְּלִבָּהּ
(שמואל א', י"ח, כ'; שמואל ב', ו', ט"ז)

מִיכָל, אַחֻזַּת רְחוּקָה! לֹא נִתַּק חוּט הַדּוֹרוֹת,
לֹא שָׁלְטוּ בְּכַרְמָךְ הַנוֹגֶה חֲרָלֵי הַזָּמָן,
עַל כְּתָנֶת מִשְׁיָךְ לֹא דָהוּ פְּסִי אֲרָגְמָן
וְצִלְצוּל אֶצְעָדוֹת זֶהָב עוֹד הָאֵזֶן תִּקְלֹט.

לֹא אַחַת רְאִיתִי נֶצְבֶּת לִיד הָאֶשְׁנָב,
בְּעֵינַי הִיפָּה מְהוּלִים גְּאֻה וְרֵף;
מִיכָל, אַחֻזַּת רְחוּקָה, אֲנִי עֲצוּבָה כְּמוֹךְ,
כְּמוֹךְ נְדוֹנוֹתִי לְבוֹז לְאֲשֹׁר אֶהָב.

How are the past and present portrayed in this poem? Explain how they help to convey the meaning of the poem.

24. Read the following poem and answer the question below.

בְּאַחַד גִּלְגּוּלֵי/ רַחַל

הִהְיִיתִי חִיָּה בֵּין חַיּוֹת הַשָּׂדֶה
בְּיָמִים רְחוּקִים, בְּאַחַד גִּלְגּוּלֵי?
וּמֵאֲז לִי קִרְבַּת הָאָחוֹת לְחִי
וְאִמַּת הָאָדָם הָרוּדָה?

אֶפְרַת הַנוֹצָה וְחֶסֶת הַמָּגֹן
גִּלְגָּל־הַפְּרָפָה בִּי נִשְׁמַת צָפוֹר?
מִנְגִּינָה עִגְמוּמִית, אֶהְבֵּת הַדְּרוֹר –
הֵן מִמָּנָה, מִמָּנָה שְׂתִיָּהּ.

וְאוּלֵי בְּגִלְגּוֹל הָרְחוּק־קָדוֹם
הִיִּיתִי גְבַע־לֵעֲשָׂבִים יִרְקָרֵק?
וְלָכֵן בְּאִמִּי־אֲדָמָה אֲדַבֵּק,
וּמְנוּחִי בְּחִיקָה הַשְּׁחוּם.

Interpret the meaning of the last two lines of the poem, and explain their role in conveying the meaning of the poem.

Good Luck!

All rights reserved by the State of Israel.
No part of this document may be copied or disseminated
without permission from the Ministry of Education.

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל.
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך.